

Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis

Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja

(2006/C 199/03)

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Ispanija

Pagalbos Nr.: N 78/2005, 202/2005, 432/2005 ir 152/2006

Pavadinimas: Kompensuoti 2005 m. pirmąjį ketvirtį šalčių padarytą žalą

Tikslas: Atlyginti žemės ūkiuose augalams ir krūmams 2005 m. pirmąjį ketvirtį didelių šalčių padarytą žalą

Teisinis pagrindas:

— Régimen de ayudas del Gobierno central (N 78/2005)

«Real Decreto Ley 1/2005, de 4 de febrero, por el que se adoptan medidas urgentes para paliar los daños ocasionados en el sector agrario por las heladas acaecidas en el mes de enero de 2005», modificado *rationae temporis* por el «Real Decreto Ley 6/2005, de 8 de abril 2005, por el que se establece la aplicación del Real Decreto Ley 1/2005»⁽¹⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Andalucía

«Decreto 56/2005, de 1 de marzo, por el que se adoptan medidas urgentes para paliar los daños producidos en el sector agrario por las heladas ocurridas en el mes de enero de 2005 en Andalucía», modificado *rationae temporis* por el «Decreto 125/2005 de 10 de mayo»⁽²⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Murcia

«Decreto 22/2005, de 11 de febrero, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas padecidas desde el pasado mes de enero de 2005»⁽³⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Valencia

«Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas ocurridas durante los últimos días del mes de enero 2005», modificado por el «Decreto 37/2005, de 25 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se modifica el Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas ocurridas durante los últimos días del mes de enero 2005», así como por el «Decreto 75/2005, de 15 de abril, del Consell de la Generalitat, por el que se declaran aplicables las medidas contenidas en el Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, modificado por el Decreto 37/2005, de 25 de febrero, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco durante los meses de enero y febrero de 2005, a los daños ocasionados por las heladas que tuvieron lugar durante el mes de marzo de 2005»⁽⁴⁾.

Biudžetas: Negalima nustatyti bendro pagalbos schemai skirto biudžeto, numatyto valstybės lygiu „Real Decreto-ley 1/2005“, nes jis gali kisti priklausomai nuo prašomų asignavimų. Kompensavimui numatyta suma, išreikšta subsidija kapitalui, yra 24,049 mln. EUR (N78/2002). Andalūzijos autonominė bendruomenė numatė 20 mln. EUR biudžetą (N 202/2005), Mursijos — 23,420 mln. EUR, o Valensijos — 30 mln. EUR

Pagalbos intensyvumas arba suma: Mažesnis už padarytus nuostolius

Trukmė: Pagalba *ad hoc*

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

⁽¹⁾ El Real Decreto Ley 1/2005 se ha aplicado mediante los instrumentos jurídicos siguientes: «Orden APA/1109/2005, de 25 de abril, por la que se delimitan los ámbitos territoriales afectados por las heladas acaecidas durante los meses de enero, febrero y marzo 2005, y se establecen criterios para la aplicación de las líneas de préstamos del Instituto de Crédito Oficial, de conformidad con lo previsto en el Real Decreto Ley 1/2005, de 4 de febrero» (modificado *rationae territoriae* por la «Orden APA/2168/2005, de 30 de junio»), y «Orden APA/1110/2005, de 30 de junio, que modifica el ámbito territorial establecido en la Orden APA/1109/2005, de 25 de abril».

⁽²⁾ El Decreto de la Consejería de Agricultura y Pesca se ha aplicado mediante la «Orden de 1 de junio de 2005, por la que se establecen normas para la aplicación de las medidas para paliar los daños producidos en el sector agrario por las heladas de los meses de enero a marzo de 2005 en desarrollo de las normas que se citan».

⁽³⁾ El Decreto de la Consejería de Agricultura y Agua se ha aplicado mediante el «proyecto de Orden de 12 de mayo de 2005 de la Consejería de Agricultura y Agua, por la que se establecen las bases reguladoras y se convocan ayudas para paliar los daños producidos en la agricultura por las heladas padecidas desde el mes de enero hasta el mes de marzo de 2005».

⁽⁴⁾ El Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat se ha aplicado mediante los instrumentos jurídicos siguientes: «Orden de 14 de marzo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco ocurridos entre enero y febrero de 2005», «Orden de 15 de abril de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se modifica la Orden de 14 de marzo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco ocurridos entre enero y febrero de 2005» y «Orden de 18 de mayo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que adecúan los baremos establecidos en la Orden de 14 de marzo, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat».

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Italija (Abruca)

Pagalbos Nr.: N 86/2006

Pavadinimas: Pagalba veiklai, kuria siekiama genetiškai gerinti zootechnikai svarbias rūšis

Tikslas: Skatinti veiklą, kuria siekiama genetiškai gerinti zootechnikai svarbias gyvulių rūšis (išskyrus kiaules ir naminius paukščius)

Teisinis pagrindas: Legge 15 gennaio 1991, n. 30 e Legge regionale 3 marzo 2005, n. 16

Biudžetas: 2006 m. numatyta 4 mln. EUR. Vėlesniems metams pagalbos schemai skirtos biudžetinės lėšos bus nustatomos regioniniu biudžeto įstatymu

Pagalbos intensyvumas arba suma: Priklauso nuo priemonių (pagalba investicijoms, techninei paramai, pagalba, skirta gyvulių genetinės kokybės palaikymui ir gerinimui)

Trukmė: 6 metai (2012 12 31)

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 7 12

Valstybė narė: Latvijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 159/2006

Pavadinimas: Pagalba įsigyti veislinę medžiagą Latvijoje — pagalbos N 94/2005, skirtos įsigyti veislinę medžiagą užsienyje, pakeitimas

Tikslas: Pagalba investicijoms, skirtoms įsigyti aukštesnės genetinės vertės gyvulių

Teisinis pagrindas: 1998. gada 5. maija Ciltsdarba likums (*Latvijas Vēstnesis*, 1998. gada 21. aprīlis) un Ministru kabineta 2006. gada 3. janvāra noteikumi Nr. 21 "Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2006. gadā un tā piešķiršanas kārtību" (*Latvijas Vēstnesis* Nr. 14, 2006. gada 24. janvāris)

Biudžetas: 2 200 000 LVL (apie 3 170 000 EUR)

Pagalbos intensyvumas arba suma: 40 %, 50 % mažiau palankiose vietovėse

Trukmė: 2008 m.

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Italija (Emilija–Romanija)

Pagalbos Nr.: N 222/A/03

Pavadinimas: Garantijų sistemos žemės ūkio sektoriuje

Tikslas: Teikti garantijas trumpalaikėms, vidutinio laikotarpio ir ilgalaikėms paskoloms; techninė pagalba

Teisinis pagrindas: Deliberazione regionale n. 316 del 3 marzo 2003 «Modifica della legge regionale 12 dicembre 1997, n. 43 sugli interventi a favore di forme collettive di garanzia nel settore agricolo. Abrogazione della legge regionale n. 37/95»

Biudžetas: 2–3 mln. EUR per metus

Pagalbos intensyvumas arba suma: Nuo 40 iki 70 %

Trukmė: Neapibrėžta

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Austrija (Žemutinė Austrija)

Pagalbos Nr.: Pagalbos Nr.: N 243/2006

Pavadinimas: Pagalba, skirta stichinių nelaimių padarytai žalai atitaisyti

Tikslas: Valstybės pagalbos bylai N 564a/2004 Komisijos partvirtintose gairėse (patvirtintos nacionalinės gairės) yra išdėstytos potvynių, nuošliaužų, akmenų griūties, dumblo srauto, griūčių, žemės drebėjimo, sniego griūčių ir uragano atveju žemės ūkio produktų gamintojams padarytos žalos kompensacijos sąlygos ir taisyklės. Kaip yra nurodyta 2005 m. gruodžio 26 d. Komisijos sprendime C(2005)6036 (Valstybės pagalbos byla N 564a/2004), patvirtinančiame nacionalines gaires, Austrijos valdžios institucijos užtikrino, kad apie žemės ūkio produktų gamintojams skiriamą kompensaciją dėl kiekvienos išskirtinės kritinės situacijos pagal gaires, apie kurias pranešta, turės būti atskirai pranešama Komisijai. Kompensacija skiriama tik Komisija patvirtinus stichines nelaimės buvimą kiekvienu atskirai praneštu atveju. Šiuo atveju Austrijos valdžios institucijos pranešė apie tam tikrą 2006 m. užfiksuotų išskirtinių kritinių situacijų (potvynių), kurias patvirtino Žemutinės Austrijos žemės vyriausybės hidrologijos tarnybos, skaičių. Austrijos valdžios institucijos nurodė, kad žala bus įvertinta ir kompensacija teikiama laikantis patvirtintų nacionalinių gairių nuostatų. Kompensacija sudaro 30 % įvertintos žalos arba 50 % įrodytais ypatingais atvejais

Teisinis pagrindas: Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen zur Behebung von Katastrophenschäden des Landes Niederösterreich

Biudžetas: Nenurodytas

Pagalbos intensyvumas arba suma: iki 50 %

Trukmė: Vienkartinė priemonė

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Italija (Toskana)

Pagalbos Nr.: N 288/06

Pavadinimas: Pagalba stichinių nelaimių nuniokotose žemės ūkio zonose (2005 m. gruodžio 6 d. kruša Toskanoje Siena provincijoje Piancastagnaio komunoje)

Tikslas: Kompensuoti blogų oro sąlygų metu žemės ūkio produkcijai ir žemės ūkio struktūroms padarytą žalą

Teisinis pagrindas: Decreto legislativo n. 102/2004

Biudžetas: Nuoroda į patvirtintą schemą (NN 54/A/04)

Pagalbos intensyvumas arba suma: Iki 100 %

Trukmė: Iki mokėjimų pabaigos

Kita informacija: Priemonė, kuriai taikoma Komisijos patvirtinta tvarka pagal valstybės pagalbos bylą NN 54/A/2004 (2005 m. birželio 7 d. Komisijos laiškas C(2005)1622gal)

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Estijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 338/2005

Pavadinimas: Pagalba nacionalinei kenksmingų augalų ligų ir kenkėjų sunaikinimo ir protrūkių kontrolės programai įgyvendinti

Tikslas: Kova su augalų ligomis

Teisinis pagrindas:

— Taimekaiteseadus, vastu võetud 21. aprillil 2004, jõustunud 1. mail 2004 (RT I, 28.04.2004, 32, 226), § 4, 9, 15;

— Ministeriumi määrus “Ohtlike taimekahjustajate nimekiri” (RT L, 15.7.2004, 96, 1503);

— Ministeriumi määrus “Ohtliku taimekahjustajaga saastunud, saastumisohus või saastumiskahtlasele taimel, taimsel saadusel või muul objektile leiduva ohtliku taimekahjustaja liigile kohased tõrjeabinõud” (RT L, 24.3.2005, 33, 469);

— Ministeriumi määruse eelnõu “Tõrjeabinõude rakendamisega seotud kulude osaline hüvitamine”

Biudžetas: 3 mln. EUR per metus (apytiksliai 191 000 EUR)

Pagalbos intensyvumas arba suma: Iki 100 %

Trukmė: Neribota

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Italija (Lacijus)

Pagalbos Nr.: N 494/03

Pavadinimas: Žemės ūkiui svarbių vietinių genetinių išteklių apsauga

Tikslas: Pagalba, susijusi su nykstančių augalų ir gyvūnų rūšių apsauga; techninė pagalba; pagalba investicijoms į žemės ūkio valdas

Teisinis pagrindas:

— Deliberazione della Giunta regionale n. 759 del 1 agosto 2003;

— Legge regionale 1 marzo 2000, n. 15 «Tutela delle risorse genetiche autoctone di interesse agrario». Approvazione della bozza di Piano settoriale di intervento per la tutela delle risorse genetiche di interesse agrario. Triennio 2004-2006

Biudžetas: 586 000 EUR

Pagalbos intensyvumas arba suma: Nuo 40 iki 100 % (kai kurios priemonės nelaikomos valstybės pagalba)

Trukmė: 2 metai

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Vengrijos Respublika

Pagalbos Nr.: N 589/2005

Pavadinimas: Žemės ūkio ir kaimo plėtros ministerijos potvarkio Nr. 84/2003 (VII 22) dėl 2003 m. žemės ūkio produktų gamintojų patirtos šalnų ir sausrų padarytos žalos atlyginimo dalinis pakeitimas

Tikslas: Kompensacija už nepalankių klimato sąlygų padarytą žalą

Teisinis pagrindas:

- 1072/2003. (VII.18.) Korm. határozat, 84/2003. (VII.22) FVM rendelet, 125/2003. (XII.10) FVM rendelet;
- Vyriausybės nutarimo projektas

Biudžetas: 2006: 1,5 mlrd. HUF, š viso: 5,2 mlrd. HUF

Pagalbos intensyvumas: Didžiausias intensyvumas — 100 % reikalavimus atitinkančių nuostolių

Trukmė: 2013 m. gruodžio 31 d.

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Italija

Pagalbos Nr.: N 603/05

Pavadinimas: Apulijos pristatyta kovos programa su citrusinių vaisių virusu *tristeza*

Tikslas: Augalų ligų prevencinės ir kompensavimo priemonės; techninė pagalba; registrų kompiuterizavimas

Teisinis pagrindas: Decreto del MIPAF n. S/25486 sull'assegnazione di risorse alle regioni agrumicole

Biudžetas: 803 090,45 EUR

Pagalbos intensyvumas arba suma: 100 % techninei pagalbai ir kompiuterizavimui (pastarasis nėra laikomas valstybės pagalba); 5 — 25 EUR už augalų kompensuojant nuostolius

Trukmė: 2 metai

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Sprendimo priėmimo data: 2006 6 27

Valstybė narė: Vokietija (Tiuringija)

Pagalbos Nr.: NN 21/2004 (buvo N 12/2004)

Pavadinimas: Kritusių gyvulių šalinimas Tiuringijoje

Tikslas: 66,67 % išlaidų sudaranti pagalba kritusiems gyvuliams šalinti ir sunaikinti

Teisinis pagrindas: Thüringer Tierkörperbeseitigungsgesetz (GVBl. 2002 S. 169)

Biudžetas: 2002 m.: 1, 515 mln. EUR, 2003 m.: 1, 400 mln. EUR, 2004 m.: 1, 500 mln. EUR, 2005 m.: 1,092 mln. EUR

Pagalbos intensyvumas arba suma: 66,67 %

Trukmė: Nuo 2002 m. iki 2013 m.

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/